

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ATM-CoolCut**

Revisione: 13.01.2026

N. del materiale: epos1000144

Pagina 1 di 13

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

ATM-CoolCut

**Ulteriori nome commerciale**

ATM-CoolCut

order number 95004145 - 1 L

order number 95004146 - 5 L

order number 95004147 - 10 L

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/del preparato**

Reagenti e sostanze chimiche di laboratorio

Uso riservato agli utilizzatori professionali.

**1.3. Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza**

Ditta: ATM Qness GmbH  
Indirizzo: Emil-Reinert-Straße 2  
Città: D-57636 Mammelzen  
Telefono: +49 (0) 2681 95390  
E-mail: info@qatm.com  
Persona da contattare: info@qatm.com

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** 145 (24 h)**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o del preparato****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Questo preparato non è classificato come pericoloso ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

Procedura di classificazione: Dati risultati da una valutazione da parte di esperti.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Indicazioni di pericolo**

EUH208 Contiene piridin-2-tiol 1-ossido, sale di sodio; piritione sodico; sodio piritione. Può provocare una reazione allergica.

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

**2.3. Altri pericoli**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Preparati**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ATM-CoolCut**

Revisione: 13.01.2026

N. del materiale: epos1000144

Pagina 2 di 13

**Ingredienti rilevanti**

| N. CAS    | Nome chimico  |              |                  | Quantità       |
|-----------|---|--------------|------------------|----------------|
|           | N. CE   | N. indice    | N. REACH         |                |
|           | Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)   |              |                  |                |
| 112-34-5  | 2-(2-butossietossi)etanolo; dietilene-glicol(mono)butilene  |              |                  | 3 - < 7 %      |
|           | 203-961-6   | 603-096-00-8 |                  |                |
|           | Eye Irrit. 2; H319  |              |                  |                |
| 105-59-9  | 2,2'-metiliminodietanolo; N-metildietanolamina  |              |                  | 1 - < 5 %      |
|           | 203-312-7   | 603-079-00-5 | 01-2119488970-24 |                |
|           | Eye Irrit. 2; H319  |              |                  |                |
| 3811-73-2 | piridin-2-tiol 1-ossido, sale di sodio; piritione sodico; sodio piritione   |              |                  | 0,1 - < 0,25 % |
|           | 223-296-5   | 613-344-00-7 |                  |                |
|           | Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, STOT RE 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 2; H331 H311 H302 H315 H319 H317 H372 H400 H411 EUH070 |              |                  |                |

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA**

| N. CAS    | N. CE  | Nome chimico  | Quantità       |
|-----------|--|---|----------------|
|           | Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA  |   |                |
| 112-34-5  | 203-961-6  | 2-(2-butossietossi)etanolo; dietilene-glicol(mono)butilene                | 3 - < 7 %      |
|           | dermico: DL50 = 2764 mg/kg; per via orale: DL50 = 3305 mg/kg   |   |                |
| 105-59-9  | 203-312-7  | 2,2'-metiliminodietanolo; N-metildietanolamina                            | 1 - < 5 %      |
|           | dermico: DL50 = 5990 mg/kg; per via orale: DL50 = 4680 mg/kg   |   |                |
| 3811-73-2 | 223-296-5  | piridin-2-tiol 1-ossido, sale di sodio; piritione sodico; sodio piritione | 0,1 - < 0,25 % |
|           | per inalazione: ATE 0,5 mg/l (polveri o nebbie); dermico: ATE 790 mg/kg; per via orale: ATE 500 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=100 |   |                |

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso**
**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**
**Informazioni generali**

In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

**In seguito ad inalazione**

Provvedere all'apporto di aria fresca. In caso di sintomi respiratori: contattare un medico.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare abbondantemente con acqua. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. In caso di reazioni cutanee, consultare un medico.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di irritazione oculare consultare l'oculista.

**In seguito ad ingestione**

Sciacquare subito la bocca e bere 1 bicchiere d'acqua. In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione. Non somministrare mai niente per bocca a una persona incosciente o con crampi. In caso di malessere, consultare un medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Può provocare una reazione allergica cutanea.

In casi rari il prodotto può provocare arrossamenti passeggeri della pelle.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ATM-CoolCut**

Revisione: 13.01.2026

N. del materiale: epos1000144

Pagina 3 di 13

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

schiuma resistente all'alcool, Estintore a polvere, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>), Irrorazione con acqua  
Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

**Mezzi di estinzione non idonei**

Pieno getto d'acqua

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato**

Non infiammabile.

In caso di incendio possono svilupparsi: Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>), Monossido di carbonio, Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>), Prodotti di pirolisi, tossico

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore. Tuta da protezione completa.

**Ulteriori dati**

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.  
Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Evacuare la zona.

**Per chi non interviene direttamente**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Usare equipaggiamento di protezione personale.

**Per chi interviene direttamente**

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica****Per contenimento**

Bloccare la perdita se non c'è pericolo. Coprire i pozzetti.

**Per la pulizia**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

**Altre informazioni**

Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle,

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ATM-CoolCut**

Revisione: 13.01.2026

N. del materiale: epos1000144

Pagina 4 di 13

gli occhi e gli indumenti.

Usare equipaggiamento di protezione personale.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Solite misure della protezione antincendio preventiva.

**Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro**

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Approntare ed osservare un programma di controllo della pelle! Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Conservare in luogo fresco e ben ventilato. Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.

**Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Non conservare insieme a: Agente ossidante, forti

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Conservare lontano dal calore.

temperatura di stoccaggio: 10 - 30 °C

Classi di stoccaggio: 10 (Liquidi combustibili)

**7.3. Usi finali particolari**

Reagenti e sostanze chimiche di laboratorio

Uso riservato agli utilizzatori professionali.

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**
**8.1. Parametri di controllo**
**Valori limite per l'esposizione (Art.50 cpv. 3 Ordinanza sulla prevenzione degli infortuni, OPI, SR 832.30)**

| N. CAS    | Sostanza                               | ppm | mg/m <sup>3</sup> | f/ml | Categoria        | Notation | Provenienza |
|-----------|--|-----|-------------------|------|------------------|----------|-------------|
| 112-34-5  | Butyldiglykol                          | 10  | 67                |      | VME 8 h          | SSC      |             |
|           |  | 15  | 101               |      | VLE courte durée |          |             |
| 3811-73-2 | Pyriithion, sel sodique de (inhalable) | -   | 0,2               |      | VME 8 h          | R, SSC   |             |
|           |  | -   | 0,4               |      | VLE courte durée |          |             |

**Valori DNEL/DMEL**

| N. CAS                           | Sostanza   |                    |           |                        |
|----------------------------------|--|--------------------|-----------|------------------------|
| DNEL tipo                        |  | Via di esposizione | Effetto   | Valore                 |
| 112-34-5                         | 2-(2-butossietossi)etanolo; dietilene-glicol(mono)butiletene |                    |           |                        |
| Lavoratore DNEL, a lungo termine |  | dermico            | sistemico | 20 mg/kg<br>pc/giorno  |
| Lavoratore DNEL, a lungo termine |  | per inalazione     | sistemico | 67,5 mg/m <sup>3</sup> |

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ATM-CoolCut**

Revisione: 13.01.2026

N. del materiale: epos1000144

Pagina 5 di 13

**Valori PNEC**

| N. CAS  | Sostanza   | Valore    |
|---|--|-----------|
| Compartimento ambientale                                    |  |           |
| 112-34-5  | 2-(2-butossietossi)etanolo; dietilene-glicol(mono)butilene |           |
| Acqua dolce   |  | 1 mg/l    |
| Acqua di mare   |  | 3,9 mg/l  |
| Sedimento d'acqua dolce                                     |  | 4 mg/kg   |
| Sedimento marino  |  | 0,4 mg/kg |
| Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue |  | 200 mg/l  |
| Suolo   |  | 0,4 mg/kg |

**Ulteriori suggerimenti Parametri di controllo**

Metodi di misurazione:

AIA: AIA Recommended Technical Method Nr.1

BG: Berufsgenossenschaft

DFG: Deutsche Forschungsgemeinschaft

HSE: Health and Safety Executive

IFA: Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung

INRS: Institut National de Recherche et de Sécurité

NIOSH: National Institute for Occupational Safety and Health

OSHA: Occupational Safety and Health Administration

**8.2. Controlli dell'esposizione**

**Controlli tecnici idonei**

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

**Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**
**Protezioni per occhi/volto**

Occhiali di protezione ermetici. EN ISO 16321 (EN 166).

**Protezione delle mani**

Usare guanti adatti. (EN ISO 374)

Materiale appropriato: NR (Caucciù naturale, Gomma naturale)

Spessore del materiale del guanto: 0,6 mm

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

**Protezione della pelle**

Usare indumenti protettivi adatti.

**Protezione respiratoria**

Protezione delle vie respiratorie necessaria a: ventilazione insufficiente, superamento del valore limite, formazione di aerosol o di nebbia

Raccomandazione: Materiale/mezzo filtrante: A2-P2; EN 14387

**Pericoli termici**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ATM-CoolCut**

Revisione: 13.01.2026

N. del materiale: epos1000144

Pagina 6 di 13

**Controllo dell'esposizione ambientale**

Non disperdere nell'ambiente.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Stato fisico:     | Liquido         |
| Colore:           | giallo chiaro   |
| Odore:            | caratteristico  |
| Soglia olfattiva: | non determinato |

**Metodo di determinazione**

|   |   |
|---|---|
| Punto di fusione/punto di congelamento:   | non determinato                           |
| Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione: | non determinato                           |
| Infiammabilità:   | Non infiammabile.                         |
| Inferiore Limiti di esplosività:  | non determinato                           |
| Superiore Limiti di esplosività:  | non determinato                           |
| Punto di infiammabilità:  | non applicabile                           |
| Temperatura di autoaccensione:  | non determinato                           |
| Temperatura di decomposizione:  | non determinato                           |
| Valore pH (a 20 °C):  | 9 - 10 DIN 51369                          |
| Viscosità / cinematica:<br>(a 40 °C)  | 5 - 7 mm <sup>2</sup> /s DIN 16896        |
| Idrosolubilità:   | lievemente solubile                       |
| Solubilità in altri solventi<br>non determinato                                   |   |
| Coefficiente di ripartizione<br>n-ottanolo/acqua:                                 | non determinato                           |
| Pressione vapore:   | non determinato                           |
| Densità:  | 1,040 - 1,070 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757 |
| Densità di vapore relativa:   | non determinato                           |
| Caratteristiche delle particelle:   | non applicabile                           |

**9.2. Altre informazioni**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

**10.2. Stabilità chimica**

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non ci sono informazioni disponibili.

**10.4. Condizioni da evitare**

Calore

**10.5. Materiali incompatibili**

Agente ossidante, forti

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**In caso di incendio possono svilupparsi: Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>), Monossido di carbonio, Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>), Prodotti di pirolisi, tossico

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ATM-CoolCut**

Revisione: 13.01.2026

N. del materiale: epos1000144

Pagina 7 di 13

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**
**11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
**Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**ATEmix calcolato**

ATE (orale) &gt; 2000 mg/kg; ATE (cutanea) &gt; 5000 mg/kg; ATE (inalazione vapore) &gt; 20 mg/l; ATE (inalazione polvere/nebbia) &gt; 12.5 mg/l

| N. CAS    | Nome chimico  |                 |          |                                 |        |
|-----------|---|-----------------|----------|---------------------------------|--------|
|           | Via di esposizione  | Dosi            | Specie   | Fonte                           | Metodo |
| 112-34-5  | 2-(2-butossietossi)etanololo; dietilene glicol(mono)butilietene           |                 |          |                                 |        |
|           | orale   | DL50 3305 mg/kg | Ratto    | Fornitore precedente/Produttore |        |
|           | cutanea   | DL50 2764 mg/kg | Coniglio | Fornitore precedente/Produttore |        |
| 105-59-9  | 2,2'-metiliminodietanololo; N-metildietanolamina                          |                 |          |                                 |        |
|           | orale   | DL50 4680 mg/kg | Ratto    | Fornitore precedente/Produttore |        |
|           | cutanea   | DL50 5990 mg/kg | Coniglio | Fornitore precedente/Produttore |        |
| 3811-73-2 | piridin-2-tiol 1-ossido, sale di sodio; piritione sodico; sodio piritione |                 |          |                                 |        |
|           | orale   | ATE 500 mg/kg   |          |                                 |        |
|           | cutanea   | ATE 790 mg/kg   |          |                                 |        |
|           | inalazione polvere/nebbia   | ATE 0,5 mg/l    |          |                                 |        |

**Irritazione e corrosività**

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Procedura di classificazione: Dati risultati da una valutazione da parte di esperti. (Fonte: Fornitore precedente/Produttore)

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Contiene piridin-2-tiol 1-ossido, sale di sodio; piritione sodico; sodio piritione. Può provocare una reazione allergica.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Mutagenicità sulle cellule germinali: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ATM-CoolCut**

Revisione: 13.01.2026

N. del materiale: epos1000144

Pagina 8 di 13

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Informazioni sulle vie probabili di esposizione**

ingestione, Contatto con la pelle, Contatto con gli occhi.

Inalazione: formazione di aerosol o di nebbia / Polveri e particolato

**11.2. Informazioni su altri pericoli**
**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

**Altre informazioni**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche**
**12.1. Tossicità**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

| N. CAS    | Nome chimico  |                       |           |                                    |                                 |        |
|-----------|---|-----------------------|-----------|------------------------------------|---------------------------------|--------|
|           | Tossicità in acqua  | Dosi                  | [h]   [d] | Specie                             | Fonte                           | Metodo |
| 105-59-9  | 2,2'-metiliminodietanolo; N-metildietanolamina                            |                       |           |                                    |                                 |        |
|           | Tossicità acuta per i pesci   | CL50 1000 - 2200 mg/l | 96 h      | Leuciscus idus                     |                                 |        |
|           | Tossicità acuta per le alghe  | CE50r 37 mg/l         | 72 h      | Desmodesmus subspicatus            |                                 |        |
|           | Tossicità acuta per le crustacea  | EC50 233 mg/l         | 48 h      | Daphnia magna                      |                                 |        |
| 3811-73-2 | piridin-2-tiol 1-ossido, sale di sodio; piritione sodico; sodio piritione |                       |           |                                    |                                 |        |
|           | Tossicità acuta per i pesci   | CL50 0,0066 mg/l      | 96 h      | Oncorhynchus mykiss (Trota iridea) | Fornitore precedente/Produttore |        |
|           | Tossicità per le crustacea  | NOEC 0,08 mg/l        | 72 d      | Pseudokirchneriella subcapitata    | Fornitore precedente/Produttore |        |

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Il prodotto non è stato esaminato.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Il prodotto non è stato esaminato.

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

| N. CAS   | Nome chimico                                   | Log Pow |
|----------|--|---------|
| 105-59-9 | 2,2'-metiliminodietanolo; N-metildietanolamina | -1,08   |

**12.4. Mobilità nel suolo**

Il prodotto non è stato esaminato.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

**12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ATM-CoolCut**

Revisione: 13.01.2026

N. del materiale: epos1000144

Pagina 9 di 13

**12.7. Altri effetti avversi**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Ulteriori dati**

Non disperdere nell'ambiente.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

raccolgere i rifiuti in maniera differenziata. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)****14.1. Numero ONU o numero ID:**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

**Trasporto fluviale (ADN)****14.1. Numero ONU o numero ID:**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

**Trasporto per nave (IMDG)****14.1. Numero ONU o numero ID:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Numero ONU o numero ID:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE:

No

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non ci sono informazioni disponibili.

**14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

non applicabile

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ATM-CoolCut**

Revisione: 13.01.2026

N. del materiale: epos1000144

Pagina 10 di 13

**Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 55, Iscrizione 75

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro:

Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5 (RS 822.115). I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto. Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

Ordinanza contro l'inquinamento atmosferico I:

Non è soggetto a ordinanza contro l'inquinamento atmosferico

Porzione:

Tenore di COV (OCOV):

&lt; 7 %

Ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR):

Non soggetto all'ordinanza sugli incidenti rilevanti

**Ulteriori dati**

Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, ORRPChim (SR 814.81)

Ordinanza sui prodotti chimici, OPChim (SR 813.11)

Ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti, OPIR (SR 814.012)

Ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (SR 814.610.1)

Ordinanza sulla protezione delle acque, OPAC (SR 814.201)

Ordinanza contro l'inquinamento atmosferico, OIAt (SR 814.318.142.1)

Ordinanza relativa alla tassa d'incentivazione sui composti organici volatili, OCOV (SR 814.018)

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: altre informazioni**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ATM-CoolCut**

Revisione: 13.01.2026

N. del materiale: epos1000144

Pagina 11 di 13

**Abbreviazioni ed acronimi**

Acute Tox. 3: Tossicità acuta, categoria di pericolo 3  
Acute Tox. 4: Tossicità acuta, categoria di pericolo 4  
Skin Irrit. 2: Irritazione cutanea, categoria di pericolo 2  
Eye Irrit. 2: Irritazione oculare, categoria di pericolo 2  
Skin Sens. 1: Sensibilizzazione cutanea, categoria di pericolo 1  
STOT RE 1: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta, categoria di pericolo 1  
Aquatic Acute 1: Pericolo per l'ambiente acquatico, categoria di pericolo: acuto 1  
Aquatic Chronic 2: Pericolo per l'ambiente acquatico, categoria di pericolo: cronico 2  
CAS: Chemical Abstracts Service (Servizio di astrazione chimica)  
CLP: Classification, Labelling and Packaging (Classificazione, etichettatura e imballaggio)  
UE: Unione europea  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals (Sistema globale armonizzato di classificazione, etichettatura e imballaggio delle sostanze chimiche.)  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals (Registrazione, valutazione e autorizzazione delle sostanze chimiche)  
UN: United Nations (Nazioni Unite)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative, Toxic (Persistente, bioaccumulabile, tossica)  
SVHC: Substance of Very High Concern (Sostanza estremamente preoccupante)  
vPvB: very Persistent, very Bioaccumulative (molto persistente, molto bioaccumulabile)  
a: nessuna restrizione  
A: Aria alveolare  
b: fine dell'esposizione / del turno  
S: Sangue puro  
B: Monitoraggio biologico  
c: per l'esposizione a lungo termine: dopo diversi turni precedenti  
C1#A: sostanza cancerogena nota con valore di soglia  
C1A: sostanza cancerogena nota  
C1#B: sostanza probabilmente cancerogena con valore di soglia  
C1B: sostanza probabilmente cancerogena  
C2: sostanza possibilmente cancerogena  
d: prima dello strato successivo  
E: Eritrociti  
H: assorbimento cutaneo  
M1B: sostanza probabilmente mutagena per le cellule germinali  
M2: sostanza possibilmente mutagena per le cellule germinali  
OL: interazione tra rumore e sostanze chimiche  
P: determinazione provvisoria  
P/Se: Plasma/Serum  
R1A: sostanza nota per la riproduzione  
R1B: probabilmente tossico per la riproduzione  
R2: sospetta sostanza reprotossica  
S: Sensibilizzazione  
SSB: non si può escludere un danno al feto se si osserva il valore MAK  
SSC: nessun danno per il feto se viene rispettato il valore MAK  
U: Urina  
ATE: Acute Toxicity Estimates (Stime di tossicità acuta)  
BCF: Bio-Concentration Factor (Fattore di bioconcentrazione)  
DMEL: Derived Minimal Effect Level (Livello minimo d'effetto derivato)  
DNEL: Derived No Effect Level (Livello derivato di non effetto)  
PNEC: Predicted No Effect Concentration (Concentrazione prevista senza effetto)  
VOC: Volatile Organic Compounds (Composti Organici Volatili)  
DIN: Deutsches Institut für Normung e.V. (Istituto tedesco di standardizzazione)

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ATM-CoolCut**

Revisione: 13.01.2026

N. del materiale: epos1000144

Pagina 12 di 13

EN: European Standard (norma europea)  
ISO: International Organization for Standardization (Organizzazione internazionale per la standardizzazione)  
IUCLID: International Uniform Chemical Information Database (Banca dati internazionale di informazione chimica uniforme)  
LC50: Lethal Concentration, 50 % (Concentrazione letale, 50 %)  
LD50: Lethal Dose, 50 % (Dose letale, 50 %)  
LL50: Lethal Loading, 50 % (Carico letale, 50 %)  
OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development (Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico)  
EC50: Effective Concentration 50 % (Concentrazione efficace al 50 %)  
EL50: Effect Loading, 50 % (Carico Effettivo, 50 %)  
ErC50: Effective Concentration 50 %, growth rate (Concentrazione efficace al 50 %, tasso di crescita)  
M-Faktor: Multiplication Factor (Fattore di moltiplicazione)  
NOEC: No Observed Effect Concentration (Concentrazione senza effetto osservato)  
ADN: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per vie navigabili interne)  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada)  
DGR: Dangerous Goods Regulations (Regolamento sulle merci pericolose)  
EmS: Emergency Schedules (Programmi di emergenza)  
IATA: International Air Transport Association (Associazione Internazionale del Trasporto Aereo)  
IBC: Intermediate Bulk Container (Contenitore intermedio per prodotti sfusi)  
ICAO: International Civil Aviation Organization (Organizzazione Internazionale dell'Aviazione Civile)  
IE: Industrial Emissions (Emissioni industriali)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods (Codice marittimo internazionale per le merci pericolose)  
LQ: Limited Quantity (Quantità limitata)  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships (Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento marino causato da navi)  
MFAG: Medical First Aid Guide (Guida al primo soccorso medico)  
RID: Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail (Regolamento per il trasporto internazionale di merci pericolose per ferrovia)  
TI: Technical Instructions (Istruzioni tecniche)

**I riferimenti bibliografici e le fonti di dati principali**

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni) (v.1.2, 2013)

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

|        |   |
|--------|---|
| H302   | Nocivo se ingerito.   |
| H311   | Tossico per contatto con la pelle.  |
| H315   | Provoca irritazione cutanea.  |
| H317   | Può provocare una reazione allergica cutanea.   |
| H319   | Provoca grave irritazione oculare.  |
| H331   | Tossico se inalato.   |
| H372   | Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.   |
| H400   | Molto tossico per gli organismi acquatici.  |
| H411   | Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  |
| EUH070 | Tossico per contatto oculare.   |
| EUH208 | Contiene piridin-2-tiol 1-ossido, sale di sodio; piritione sodico; sodio piritione. Può provocare una reazione allergica. |
| EUH210 | Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.  |

**Ulteriori informazioni**

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ATM-CoolCut**

Revisione: 13.01.2026

N. del materiale: epos1000144

Pagina 13 di 13

dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale. Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

Inoltre si devono rispettare le norme derivanti dalla legislazione nazionale!

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*